SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	JED-240-2

Ⓓ

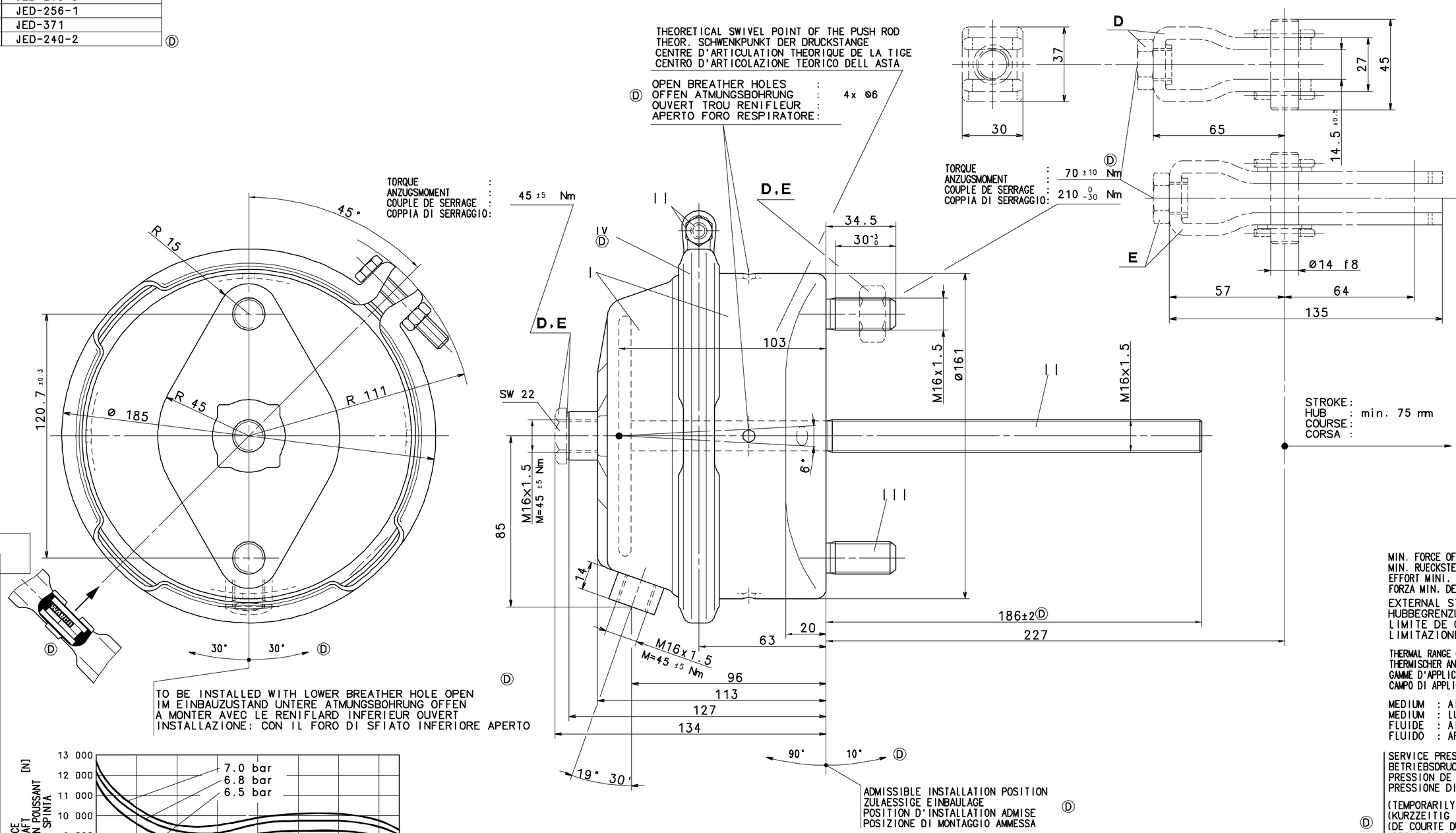
14 f8 $^{-0.016}_{-0.043}$

THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL ASTA

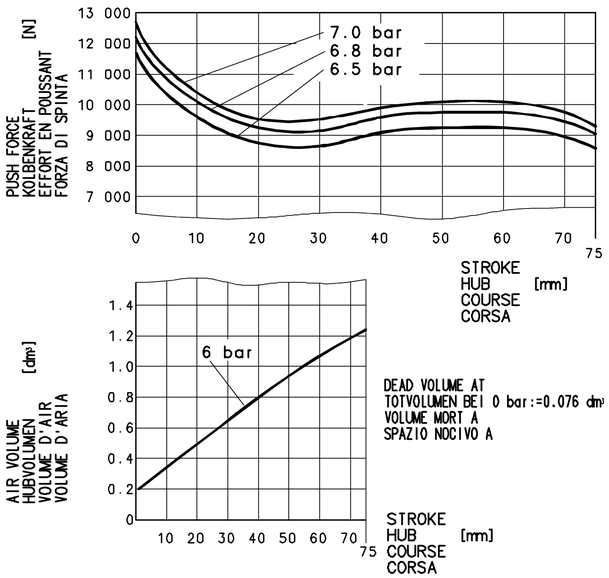
Ⓓ OPEN BREATHER HOLES : 4x Ø6
OFFEN ATMUNGSBOHRUNG :
OUVERT TROU RENIFLEUR :
APERTO FORO RESPIRATORE:

TORQUE : 45 ±5 Nm
ANZUGSMOMENT :
COUPLE DE SERRAGE :
COPPIA DI SERRAGGIO:

TORQUE : 70 ±10 Nm
ANZUGSMOMENT :
COUPLE DE SERRAGE : 210 $^{0}_{-30}$ Nm
COPPIA DI SERRAGGIO:



TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE OPEN
IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG OFFEN
A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFERIEUR OUVERT
INSTALLAZIONE: CON IL FORO DI SFIATO INFERIORE APERTO



DEAD VOLUME AT
TOTVOLUMEN BEI 0 bar:=0.076 dm³
VOLUME MORT A
SPAZIO NOCIVO A

MIN. FORCE OF RETURN SPRING :
MIN. RUECKSTELLKRAFT DER FEDER :150 N
EFFORT MINI. DU RESSORT DE RAPPEL :
FORZA MIN. DELLA MOLLA RITORNO : Ⓓ

EXTERNAL STROKE LIMIT
HUBBEGRENZUNG EXTERN
LIMITE DE COURSE EXTERNE
LIMITAZIONE DI CORSA ESTERNO

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40 °C..+80 °C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

SERVICE PRESSURE	:	
BETRIEBSDRUCK	:	Pe max.= 8.5 bar
PRESSION DE SERVICE	:	
PRESSIONE DI ESERCIZIO	:	
(TEMPORARILY	:	
(KURZZEITIG	:	Pe max.= 10 bar)
(DE COURTE DUREE	:	
(BREVE TEMPO SOLO	:	

Ⓓ

ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA Ⓓ

BY-PACKING	:	D 423 000 534 2	ON SPECIAL ORDER ONLY
BEIPACK	:		NUR AUF BESTELLUNG
PAQUET JOINT	:	E 423 000 535 2	SUR COMMANDE SEULEMENT
PACKO RIUNCHIUSO:			SU ORDINAZIONE SOLAMENTE

GENERAL SPECIFICATION: JED-334						
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:			SHEET: 10			
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400		
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4038 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

DRAWN-NO.	REV.	DATE
112263	15xD	07-01-31
075375	2xC	00-05-29
072655	4xB	99-10-06
067317	1xA	98-05-29

CADAM-DRAWING COPYRIGHT

DATE	SIGNATURE
DRAWN: 94-11-07	Mueller
CHECKED: 94-11-07	Rischer
STANDARDIZATION: 94-11-07	Pantzer

WABCO

BRAKE CHAMBER 24
MEMBRANZYLINDER
VASE A DIAPHRAGME
BRAKE CHAMBER

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
3.0 KG	1:1	423 106 900 0	605	1/1
SIZE A 1	T.R.I. 529	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	

100mm

EXPERT CODE 8 1 5 Ⓓ

PRODUCT TYPE

1000/016/3104-83
603/653

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE PARTIES DE CELUI-CI SONT INTERDITES SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUS DROITS DE PROPRIETE AAS DU DEPOT DE BREVET OU DE MODELE D'UTILITE.

WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ANDERS VEREINBART, BEHALTEN WIR UNS ALLE RECHTE AUS DER ERTEILUNG VON SCHUTZRECHTEN SOWIE DER WIRKSAMEN ANMELDUNG VON GEBRAUCHSMUSTERN VORBEHALTEN.

NON E PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERNE NOTI PARTICOLARI SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA CONCESSIONE DI BREVETTO O REGISTRAZIONE DI MODELLO DI UTILITA' SONO RISERVATI.

DOCUMENT AND ITS CONTENTS OR DISCLOSING ANY DETAILS THEREOF WITHOUT EXPRESS AUTHORITY ARE PROHIBITED. ALL RIGHTS ARISING FROM THE GRANTING OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN ARE RESERVED.